



PROJET ÉDUCATIF
PROYECTO EDUCATIVO



FR

Le projet éducatif du Réseau Éducation Pyrénées Vivantes présente l'intention, la direction vers laquelle le Réseau souhaite tendre pour incarner une forme de médiation patrimoniale, de valorisation et d'éducation au massif pyrénéen. Fondé sur la coopération, l'émancipation et la connaissance scientifique, il vise à renforcer le lien entre les citoyens et leurs territoires, à encourager la participation et à accompagner la transition écologique.

Ce document présente les missions du Réseau, ses objectifs éducatifs, sa méthodologie et les partenariats qui soutiennent une démarche transfrontalière au service d'un avenir commun et durable des Pyrénées.

Adopté en novembre 2025, il est l'aboutissement d'un travail collaboratif de 2 ans, impliquant plus d'une centaine de contributions (adhérents, administrateurs et salariés).

CAST

El proyecto educativo de la Red Educación Pirineos Vivos presenta la intención y la dirección hacia la cual la Red desea avanzar para encarnar una forma de transmisión patrimonial, de valorización y de educación sobre la cordillera pirenaica. Basado en la cooperación, la implicación y el conocimiento científico, tiene como objetivo reforzar el vínculo entre la ciudadanía y sus territorios, fomentar la participación y acompañar la transición ecológica.

Este documento presenta las misiones de la Red, sus objetivos educativos, su metodología y las alianzas que apoyan un enfoque transfronterizo al servicio de un futuro común y sostenible para los Pirineos.

Adoptado en noviembre de 2025, es el resultado de un trabajo colaborativo de dos años, que ha implicado más de un centenar de contribuciones (socio/as administradores y empleado/as).



CAT

El projecte educatiu de la Xarxa Educació Pirineus Vius presenta la intenció i la direcció cap a la qual la Xarxa vol avançar per encarnar una forma de transmissió patrimonial, de valorització i d'educació sobre el massís pirinenc. Basat en la cooperació, la implicació i el coneixement científic, té com a objectiu enfortir el vincle entre la ciutadania i els seus territoris, fomentar la participació i acompanyar la transició ecològica.

Aquest document presenta les missions de la Xarxa, els seus objectius educatius, la seva metodologia i les aliances que donen suport a un enfocament transfronterer al servei d'un futur comú i sostenible per als Pirineus.

Adoptat al novembre de 2025, és el resultat d'un treball de col·laboració de dos anys, que ha implicat més d'un centenar d'aportacions (membres, administradors i treballadors).

EUSK

Pirinio Bizirik Hezkuntza Sarearen hezkuntza-proiektuak Pirinioetako mendilerroari buruzko ondarea transmititzeko, balorizatzeko eta hezteko modu bat Sareak aurrera egin nahi duen asmoa eta norabidea aurkezten ditu. Lankidetzan, inplikazioan eta ezagutza zientifikoan oinarrituta, herritarren eta beren lurraldeen arteko lotura sendotzea, parte-hartzea sustatzea eta trantsizio ekologikoa laguntzea du helburu.

Dokumentu honek Sarearen misioak, hezkuntza-helburuak eta metodologia, Pirinioetarako etorkizun komun eta iraunkorraren zerbitzura dagoen mugaz gaindiko ikuspegia babesten duten aliantzak aurkezten ditu.

2025eko azaroan onartua, ehun kontribuzio baino gehiago (bazkide administratzaileak eta enplegatuak) ekarri dituen bi urteko elkarlanaren emaitza da.

OCC

Eth projècte educatiu deth Hilat Educacion Pirenèus Vius presente era intencion e era direccion qu'eth Hilat vò prèner ena manèra d'auançar entà encarnar ua forma de transmission patrimoniau, de mèter en valor e d'educar sus eth massís pirenenc. Basat ena cooperacion, ena implicacion e ena coneishença scientifica, a com objectiu refortilhar eth ligam entre es persones e es sòns territòris, fomentar era participacion e acompanhar era transicion ecologica.

Aguest document presente es missions deth Hilat, es sòns objectius educatius, era sua metodologia e es aliances qu'an de sostier un enfocament transfronterèr ath servici d'un futur comun e sostenible entàs Pirenèus.

Adoptat en noveme de 2025, ei eth resultat d'un trabalh de collaboracion de dus ans, qu'a implicat més d'un centenat d'aportacions (membres, administradors e trabalhadors).

SOMMAIRE / RESUMEN

07.

INTRODUCTION
INTRODUCCIÓN

08.

COOPÉRER ET EMANCIPER
COOPERAR Y EMPODERAR

09.

APPRENDRE ET AGIR ENSEMBLE, C'EST CHANGER LE MONDE
APRENDER Y ACTUAR JUNTOS SIGNIFICA CAMBIAR EL MUNDO

10.

MISSION
MISIÓN

12.

OBJECTIFS DU RÉSEAU ÉDUCATION PYRÉNÉES VIVANTES
OBJETIVOS DE LA RED EDUCACIÓN PIRINEOS VIVOS

14.

DES ENJEUX CRUCIAUX
RETOS CRUCIALES

15.

NE LAISSER PERSONNE DE CÔTÉ
NO DEJAR A NADIE ATRÁS

16.

ÉDUCATEUR À L'ENVIRONNEMENT : Un formateur et médiateur territorial
EDUCACIÓN AMBIENTAL: Formación y divulgación del territorio

18.

MÉTHODOLOGIE PÉDAGOGIQUE
METODOLOGÍA PEDAGÓGICA

22.

PYRÉNÉES, UN MASSIF EN PARTAGE
LOS PIRINEOS, UNA CORDILLERA COMPARTIDA

23.

UN ADN TRANSFRONTALIER
UN ADN TRANSFRONTERIZO

24.

PARTENAIRES
ASOCIADOS

25.

EVALUATION
EVALUACIÓN



INTRODUCTION / INTRODUCCIÓN



Le Réseau Éducation Pyrénées Vivantes a pour objet de faire émerger et promouvoir des programmes, des actions, des outils dans le champ de l'éducation à l'environnement, de l'interprétation des patrimoines et de la médiation territoriale sur l'ensemble du massif pyrénéen (France, Espagne, Andorre) et à l'international.

La Red Educación Pirineos Vivos tiene por objetivo impulsar y promover programas, acciones y herramientas en el ámbito de la educación ambiental, la valorización e interpretación del patrimonio y la divulgación en todo el territorio de la cordillera pirenaica (Francia, España, Andorra) y a nivel internacional.

La mise en réseau des acteurs de l'éducation à l'environnement et de ceux de la médiation territoriale est transversale à l'ensemble de son projet. (Statuts, 2022)

Les défis planétaires actuels exigent l'effort et l'engagement de tous les territoires et des différents acteurs de chacun d'eux.

L'éducation à l'environnement est un des leviers fondamentaux pour répondre à ces défis.

Cette éducation doit "assurer l'acquisition de connaissances, la sensibilisation et le passage à l'action nécessaires pour permettre aux individus de se transformer eux-mêmes et de transformer la société" (UNESCO, feuille de route EDD pour 2030).

Face à l'émergence de la post-vérité, elle doit aussi permettre d'acquérir une compétence à faire le tri, dans le flot d'informations, entre opinions, croyances, fake news et réalité documentée.

El trabajo en red de los actores de la educación ambiental y de la divulgación territorial es transversal en su proyecto global. (Estatutos, 2022)

Los desafíos planetarios actuales exigen el esfuerzo y el compromiso de todos los territorios y de los diferentes actores de cada uno de ellos.

La educación ambiental es una de las vías clave para afrontar estos retos.

Esta educación debe "garantizar la adquisición de los conocimientos, la conciencia y las acciones necesarias para permitir a las personas transformarse a sí mismas y transformar la sociedad" (UNESCO, Hoja de ruta de la EDS para 2030).

Frente a la emergencia de la posverdad, también debe permitir adquirir la capacidad de clasificar el flujo de información entre opiniones, creencias, noticias falsas y realidad documentada.

COOPÉRER ET ÉMANCIPER COOPERAR Y EMPODERAR

Le Réseau défend et met en oeuvre auprès de ses partenaires, publics et membres, les principes de coopération, d'inclusion, d'engagement, d'émancipation au service de l'intérêt général, pour la préservation des patrimoines et le maintien d'une cohésion sociale et territoriale.

À travers ses actions et ses membres, le Réseau tente d'incarner les valeurs de l'humanisme, de la démocratie, du vivre-ensemble et du respect du vivant.

Le Réseau développe ses actions en cohérence avec ces principes et valeurs.

Il déploie et rend compte de ses activités auprès de ses membres, de ses partenaires et de ses publics bénéficiaires en toute transparence, en toute indépendance, au plus proche de la connaissance scientifique et avec une vision laïque de ses actions.

Il contribue à la diffusion et à la transférabilité de ses méthodes et actions.

De même, à travers son fonctionnement associatif, le Réseau a pour principe de mettre en commun des savoirs, des compétences dans un esprit de partage et d'altruisme pour le bien commun. La participation de chaque membre à la gouvernance et aux actions du Réseau est au coeur de la vie de celui-ci.

La Red defiende y pone en práctica, junto a sus colaboradores/as, públicos y socio/as, los principios de cooperación, inclusión, compromiso y empoderamiento al servicio del interés general, para la preservación del patrimonio y el mantenimiento de la cohesión social y territorial.

A través de sus acciones y sus socios/as, la Red encarna los valores del humanismo, la democracia, la convivencia y el respeto a los seres vivos.

La Red desarrolla sus acciones en coherencia con estos principios y valores.

Informa de sus acciones a sus colaboradores/as, socios/as y beneficiarios/as de forma transparente e independiente, lo más cerca posible del conocimiento científico y con una visión laica de sus acciones.

Contribuye a la difusión y a la transferibilidad de sus métodos y acciones.

Del mismo modo, a través de su funcionamiento asociativo, la Red se compromete a poner en común conocimientos, competencias y valores con un espíritu de compartir y altruismo para el bien común. La participación de cada socio/a en la gobernanza y las acciones de la Red es fundamental para la vida de ésta.

APPRENDRE ET AGIR ENSEMBLE, C'EST CHANGER LE MONDE

Chaque geste compte. C'est en mobilisant les communautés, en fédérant les générations et en oeuvrant pour un objectif commun que l'impact devient tangible.

Apprendre, mieux comprendre, agir c'est devenir autonome, adapter son comportement et être acteur de la transition sur son territoire.



APRENDER Y ACTUAR JUNTOS SIGNIFICA CAMBIAR EL MUNDO

Cada gesto cuenta. Es movilizando a las comunidades, uniendo a las generaciones y trabajando por un objetivo común como el impacto se hace tangible.

Aprender, comprender mejor, actuar, es volverse autónomo/a, adaptar cada comportamiento y ser protagonista de la transición en su territorio.

REPV PORTE UNE VISION AMPLE DE L'ÉDUCATION À L'ENVIRONNEMENT

Une éducation et formation aux territoires qui rassemble, qui favorise la coopération entre les apprenants.

Une éducation émancipatrice qui s'inscrit dans la culture scientifique pour le développement de la pensée critique, pour mieux identifier les biais, adopter une approche fondée sur des faits et faire des choix en conscience.

Une éducation qui s'adresse à toutes et tous.

Une éducation de la transformation par l'action, du projet qualitatif qui s'inscrit sur le terrain et dans le temps, qui propose un contact direct et sensible avec la nature pour une conscience écosystémique des rapports humains – non humains.



REPV TIENE UNA VISIÓN AMPLIA DE LA EDUCACIÓN MEDIOAMBIENTAL

Una educación y formación que une a las personas y fomenta la cooperación entre los estudiantes.

Una educación emancipadora, que forme parte de una cultura científica para desarrollar el pensamiento crítico, para identificar mejor los prejuicios, adoptar un enfoque basado en los hechos y tomar decisiones conscientes.

Una educación que se dirige a todas y todos.

Una educación para la transformación a través de la acción, un proyecto cualitativo que se desarrolla en el territorio y a lo largo del tiempo, que propone un contacto directo y sensible con la naturaleza para una conciencia ecosistémica de las relaciones entre humanos y no humanos.

**FAVORISER
LA PRISE DE
CONSCIENCE ET
L'APPRENTISSAGE
ACTIF**

de l'environnement
grâce à des
programmes
éducatifs innovants
et collaboratifs
qui transforment
les connaissances
environnementales et
territoriales en actions
concrètes et durables.

**CONNECTER LES
CITOYENS, LES
INSTITUTIONS ET
LES EXPERTS**

pour renforcer la
capacité de chacun
à agir de manière
responsable, pour
la préservation
des territoires et
le développement
de communautés
résilientes pour la
transition écologique.

**RÉUNIR ET
VALORISER LES
ACTEURS**

de l'éducation aux
territoires.

MISSION

MISIÓN



**FOMENTAR LA
SENSIBILIZACIÓN
Y EL
APRENDIZAJE
ACTIVO**

sobre el medio
ambiente en el
territorio de los Pirineos
mediante programas
educativos innovadores
y colaborativos
que transformen el
conocimiento ambiental
en acciones concretas y
sostenibles.

**CONECTAR A LA
CIUDADANÍA,
INSTITUCIONES Y
EXPERTOS**

para fortalecer la
capacidad de cada
individuo de actuar de
manera responsable,
para la preservación
del patrimonio natural
y el desarrollo de
comunidades resilientes
en la transición
ecológica.

**REUNIR Y PONER
EN VALOR A LOS
ACTORES**

de la educación en los
territorios.





OBJECTIFS DU RÉSEAU ÉDUCATION PYRÉNÉES VIVANTES

Pour ses activités, le Réseau poursuit les objectifs éducatifs généraux suivants :

Face à une évolution des modes de vie de plus en plus "hors sol", il est nécessaire de retisser des liens avec le territoire dans lequel chacun vit. Partir au contact du terrain dans une approche sensible, corporelle, scientifique est plus que jamais nécessaire pour une prise de conscience de notre appartenance au monde, dans sa complexité.

L'éducation à l'environnement tend à faire prendre conscience que les territoires dans lesquels nous évoluons sont constitutifs d'ensembles plus vastes reliés entre eux. Le massif des Pyrénées est un exemple de territoire global cohérent. Cette prise de conscience sur un territoire donné peut alors se transposer soit à un territoire plus vaste soit à un territoire ayant des caractéristiques différentes. Cette éducation "au local" devient une éducation "au global" qui développe une conscience citoyenne d'appartenance au monde.

Développer une
reconnexion
citoyen.ne.s x
territoires de vie
s'inscrivant dans
une conscience
planétaire

Passer de
la prise de
conscience
à l'action

De la prise de conscience et des connaissances acquises découle l'engagement dans l'action ; avec une cohérence globale entre le dire et le faire, pour accompagner et accélérer le changement. L'émergence d'actions innovantes et diversifiées est attendue. La participation des publics concernés est essentielle dans la conception et la mise en oeuvre des actions.

La coopération formalisée avec les différents acteurs pyrénéens (élus et techniciens des collectivités, entreprises et société civile) permettra d'inscrire ses actions dans la durée et auprès du plus grand nombre.

OBJETIVOS

DE LA RED EDUCACIÓN PIRINEOS VIVOS

En sus actividades, la Red se fija los siguientes objetivos generales:



Desarrollar una reconexión entre ciudadanía y territorios pirenaicos, adoptando una consciencia planetaria

Ante una evolución de los modos de vida cada vez más "lejos de la tierra", es necesario volver a tejer vínculos con el territorio en el que vive cada uno. Salir al contacto del terreno con un enfoque sensible, corporal y científico es más que nunca necesario para una toma de conciencia de nuestra pertenencia al mundo, en su complejidad.

La educación medioambiental tiende a concienciar sobre el hecho de que los territorios en los que vivimos forman parte de conjuntos más amplios que están interconectados. La cordillera de los Pirineos es un ejemplo de territorio global coherente. Esta toma de conciencia sobre un territorio determinado puede entonces transferirse a un territorio más amplio o a un territorio con características diferentes. Esta educación "local" se convierte en una educación "global" que desarrolla una consciencia ciudadana de pertenencia al mundo.

De la toma de consciencia y los conocimientos adquiridos deriva el compromiso con la acción, con una coherencia global entre lo dicho y lo hecho, para acompañar y acelerar el cambio. Se espera la aparición de acciones innovadoras y diversificadas. La participación de la población local es esencial en el diseño y la ejecución de las acciones.

La cooperación formalizada con los diferentes actores pirenaicos (representantes y técnicos de las colectividades, empresas y sociedad civil) permitirá que las acciones sean duraderas y sobre un mayor número posible de personas.

Pasar de la toma de consciencia a la acción

DES ENJEUX CRUCIAUX

Les Pyrénées ne font pas exception aux enjeux environnementaux planétaires.

Ces enjeux sont ici exacerbés du fait du positionnement géographique, de la fragilité des milieux naturels d'altitude, de l'histoire biogéographique, climatique et humaine du massif : changement climatique (atténuation et adaptation) , érosion de la biodiversité, gestion des ressources en eau, multi-usages de la montagne, capacité de charge des milieux, mobilités, consommation responsable, reconnexion des liens nature - êtres humains, santé et environnement, éco-anxiété...

Le Réseau a vocation à se saisir de tous ces enjeux et de tout autre connexe en vue d'une transition écologique et d'une résilience environnementale des territoires pyrénéens.



Los Pirineos no son una excepción a los desafíos ambientales globales.

Estos desafíos se ven exacerbados por la posición geográfica, la fragilidad de los espacios naturales de altura, la historia biogeográfica, climática y humana de la cordillera: Cambio climático (mitigación y adaptación), pérdida de biodiversidad, gestión de los recursos hídricos, ocupación de la montaña, capacidad de carga de los espacios, movilidad, consumo responsable, re conexión de los vínculos naturaleza-seres humanos, salud y medio ambiente; eco-ansiedad...

La Red tiene vocación de abordar todos estos retos y cualquier otro relacionado con ellos con vistas a una transición ecológica y a la resiliencia medioambiental de los territorios pirenaicos.

RETOS CRUCIALES

NE LAISSER PERSONNE DE CÔTÉ

Le Réseau partage pleinement la devise proposée dans l'Agenda 2030 des Nations Unies : *Ne laisser personne de côté*¹.

Nos actions concernent tous les publics à tous les âges de la vie, sans exclure personne, quelle que soit son origine ou sa culture : familles, socio-professionnels, touristes, nouveaux arrivants sur le territoire, scolaires, étudiants, publics en situation de handicap, publics en insertion sociale, élus, 3^e âge, scientifiques, etc.

Nos actions s'adressent aux citoyens concernés, responsables, capables de comprendre tous les enjeux d'un territoire, capables d'agir.

S'impliquer dans le développement des vallées pyrénéennes, c'est reconnaître que celui-ci dépend de chaque être pensant et agissant.

(Stratégie EEDD Massif Pyrénées ; projet ADN Pyrénées, 2020)

1. Les valeurs des Nations Unies, Groupe des Nations Unies pour le développement durable, unsdg.un.org

NO DEJAR A NADIE ATRÁS

La Red comparte el lema propuesto en la Agenda 2030 de las Naciones Unidas: *No dejar a nadie atrás*¹.

Nuestras acciones se dirigen a todos los públicos de todas las edades, sin excluir a nadie sea cual sea su origen o su cultura: familias, socio-profesionales, turistas, recién llegados al territorio, estudiantes, personas con discapacidad, personas en situación de integración social, cargos electos, personas mayores, científicos, etc.

Nuestras acciones van dirigidas a la ciudadanía interesada, responsable, capaz de comprender todos los retos de un territorio, capaz de actuar.

Implicarse en el desarrollo de los valles pirenaicos es reconocer que éste depende de cada ser pensante y activo.

(Estrategia EAyVP; proyecto: ADN Pirineos, 2020).

1. Valores de las Naciones Unidas, Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible, unsdg.un.org



ÉDUCATEUR À L'ENVIRONNEMENT UN FORMATEUR ET MÉDIATEUR TERRITORIAL

L'éducateur à l'environnement est un passeur mobilisant diverses compétences auprès de publics extrêmement variés.

Il ne se cantonne pas à être un animateur nature de jeunes enfants. C'est un véritable acteur dans l'évolution de notre rapport au territoire et à l'environnement. Il est médiateur au sens d'intermédiaire entre la société civile et le monde scientifique qui pointe les constats et les urgences pour demain (biodiversité, changement climatique, transition...).

L'éducateur à l'environnement est tour à tour intervenant en milieu scolaire, animateur d'activités touristiques, diffuseur et transmetteur de la science, historien de son territoire, conteur et accompagnateur dans la découverte des richesses du territoire... Il s'adresse tout autant aux socioprofessionnels dans le cadre de formations ou aux habitants d'un même territoire pour faciliter un processus de décision partagée.

Il met en récit auprès des publics son territoire par des approches éducatives, interprétatives et formatives.





El/la educador/a ambiental es una persona que moviliza diversas competencias hacia un público muy variado.

El/la educador/a ambiental no se limita a ser un animador/a sobre el medio natural dirigido a un público infantil. Es un/ verdadero/a agente en la evolución de nuestra relación con el territorio y el medio ambiente. Es acompañante en el sentido de intermediario/a entre la sociedad civil y el mundo científico que señala las constataciones y las necesidades para el mañana (biodiversidad, cambio climático, transición...).

El/la educador/a ambiental es, a su vez, colaborador/a en el ámbito escolar, dinamizador/a de actividades turísticas, divulgador/a y transmisor/a de la ciencia, historiador/a de su territorio, narrador/a y acompañante en el descubrimiento de las riquezas del territorio... También se dirige a los socio-profesionales en el marco de cursos de formación o en el marco de procesos de decisión compartida.

Narra la historia de su territorio a través de enfoques educativos, interpretativos y formativos.

EDUCACIÓN AMBIENTAL FORMACIÓN Y DIVULGACIÓN DEL TERRITORIO

MÉTHODOLOGIE PÉDAGOGIQUE DU RÉSEAU ÉDUCATION PYRÉNÉES VIVANTES

METODOLOGÍA PEDAGÓGICA DE LA RED EDUCACIÓN PIRINEOS VIVOS

Le Réseau est le terreau d'une pédagogie novatrice et créatrice, un laboratoire d'expériences innovantes dans le champ de la médiation mettant en oeuvre des processus d'évaluation permanente avec une exigence d'amélioration continue de ses actions.

Il promeut des méthodes pédagogiques participatives, actives, sensibles, scientifiques... protéiformes de manière à toucher de multiples publics.

La mise en oeuvre de ces principes passe par une dimension éducative riche d'outils largement éprouvés au sein des membres du Réseau : ceux de la pédagogie de projet et de la pédagogie de l'écoformation :

Ces méthodes participatives se traduisent par des actions concrètes s'appuyant sur les problématiques et les compétences locales des territoires. L'alternance d'approches pédagogiques (sensorielle, ludique, scientifique, systémique, sportive, artistique, imaginaire...) permet d'atteindre un large panel de sensibilités.

Le développement de tels projets rend les participants acteurs de leurs apprentissages et a pour objectif l'adoption de comportements respectueux, responsables et solidaires au niveau individuel et collectif.

La Red es un vivero de métodos pedagógicos innovadores y creativos, un laboratorio de experiencias innovadoras en el ámbito de la divulgación, que pone en marcha procesos de evaluación permanentes con una exigencia de mejora continua de sus acciones.

La Red promueve métodos pedagógicos participativos, activos, sensoriales, científicos... polifacéticos, para llegar a múltiples públicos.

La aplicación de estos principios pasa por una dimensión educativa rica en herramientas ampliamente probadas entre los miembros de la Red: las de la pedagogía de proyectos y la pedagogía de la ecoformación:

Estos métodos participativos se traducen en acciones concretas basadas en las problemáticas y las competencias locales de los territorios. La alternancia de enfoques pedagógicos (sensorial, lúdico, científico, sistémico, deportivo, artístico, imaginario...) permite alcanzar un amplio abanico de sensibilidades.

El desarrollo de tales proyectos hace que los participantes sean actores de sus aprendizajes y tiene como objetivo la adopción de comportamientos respetuosos, responsables y solidarios a nivel individual y colectivo.

Les actions du Réseau doivent s'appuyer sur des invariants qui maximisent l'impact des actions de sensibilisation, prise de conscience, de communication et de formation aux patrimoines naturels et culturels des Pyrénées.

Las acciones de la Red deben apoyarse en iniciativas que maximicen el impacto de las acciones de sensibilización, concienciación, comunicación y formación en el patrimonio natural y cultural de los Pirineos.

Une inscription et une construction dans **le temps**

Une action de médiation demande du temps. L'acquisition de savoirs mais plus encore celles de compétences et de comportements nécessitent de s'inscrire dans un moyen ou long terme. Ainsi le temps devient un allié et non une contrainte.



Una inscripción y una construcción en **el tiempo**

Una acción de transferencia requiere tiempo. La adquisición de conocimientos, pero más aún las de competencias y comportamientos, requieren inscribirse en un plazo medio o largo. Así el tiempo se convierte en un aliado y no en una restricción

Une pratique de **terrain**

L'éducation à l'environnement doit être en prise directe avec le support éducatif que constituent les milieux naturels, le tissu social et économique du territoire, l'environnement au sens large, la réalité de terrain. Il n'y a pas d'éducation à l'environnement sans une rencontre réelle et émotionnelle avec cet environnement.



Una práctica sobre el **terreno**

La educación ambiental debe estar en relación directa con el soporte educativo que constituyen los medios naturales, el tejido social y económico del territorio, el medio ambiente en sentido amplio, la realidad del terreno. No hay educación ambiental sin un encuentro real y emocional con ese entorno.

Une pédagogie **interactive**

basée sur des projets et axée sur chaque public.



Una pedagogía **interactiva**

basada en proyectos y centrada en cada tipo de público.



Un travail de groupe et des partenariats : la **coopération**

Éduquer à l'environnement, c'est partager avec l'autre et bâtir en groupe une action, un projet. C'est l'occasion d'une expérience de vivre ensemble et de contribuer au renforcement des capacités des professionnels.



Trabajo en equipo y colaboraciones: la **cooperación**

Educar sobre el medio ambiente significa compartir con los demás y crear en grupo una acción, un proyecto. Es una oportunidad para convivir y contribuir al fortalecimiento de las capacidades de los profesionales.

Une approche **multidisciplinaire** et une **pratique du débat**

Échanger, se confronter, argumenter, créer une culture du dialogue, d'écoute, de respect de la parole et de l'idée de l'autre, sont indispensables à tout projet d'éducation à l'environnement.



Un enfoque **multidisciplinario** y una **práctica del debate**

Intercambiar, confrontar, discutir, argumentar, crear una cultura de diálogo, de escucha, de respeto a la palabra y a las ideas del otro, son indispensables para cualquier proyecto de educación ambiental.

Intégrer la **science** comme **point de référence**

Les activités éducatives fondées sur l'objectivité et la rigueur de la science promeuvent l'esprit critique chez les individus, favorisent une compréhension approfondie des interconnexions entre les systèmes naturels et sociaux et encouragent des attitudes responsables et éthiques face aux défis environnementaux actuels.



Integrar la **ciencia** como **punto de referencia**

Las actividades pedagógicas basadas en la objetividad y el rigor de la ciencia permiten promover el pensamiento crítico en las personas, favorecer una comprensión profunda de las interconexiones entre los sistemas naturales y sociales y fomentar actitudes responsables y éticas frente a los retos ambientales actuales.



De la **créativité**

Risquer, innover, ne pas se limiter dans les publics visés, les méthodes, les outils, les partenariats pour essayer, tester, expérimenter des formes nouvelles d'actions, des méthodes innovantes.



Creatividad

Arriesgar, innovar, no limitarse en los públicos destinatarios, los métodos, las herramientas, las asociaciones para probar, testar, experimentar formas nuevas de acciones, métodos innovadores.

Une acuité à la communication : **le "faire savoir"**

À l'extérieur de la sphère des acteurs du projet est une composante essentielle de tout projet.



Capacidad de comunicación: **"dar a conocer"**

Fuera de la esfera de los actores del proyecto es un componente esencial de cualquier proyecto.

Un travail rigoureux **d'évaluation**

L'évaluation doit être un souci permanent pour tout acteur du Réseau. C'est une composante essentielle dans la démarche éducative du Réseau.



Un trabajo riguroso de **evaluación**

La evaluación debe ser una preocupación permanente para todos los actores de la Red. Es un componente esencial en el proceso educativo de la Red.



PYRÉNÉES, UN MASSIF EN PARTAGE

Le massif des Pyrénées est un vaste territoire partagé par trois pays et six régions ou autonomies riches de vies sociales, économiques et culturelles. Du nord au sud, de la Méditerranée à l'Atlantique, les vallées du massif, pourtant toutes différentes, se retrouvent dans un même creuset culturel montagnard.

Le développement économique du massif a longtemps reposé sur une utilisation traditionnelle des ressources naturelles : bois, eau, minerais..., associé à un élevage extensif transhumant. Aujourd'hui des changements notables ont amené 70% de l'économie pyrénéenne à dépendre du secteur touristique.

Dans cette montagne plurielle, humains et non humains vivent, cohabitent.

Certains sont des nouveaux venus, d'autres sont là depuis longtemps, certains occasionnellement, d'autres en permanence, certains avec des usages traditionnels, d'autres avec de nouvelles pratiques.

Riche d'écosystèmes variés, avec une grande variété de substrats, de paysages et de microclimats, le massif Pyrénées s'inscrit dans une infime mais inestimable part de l'environnement mondial, aujourd'hui fragilisée.

LOS PIRINEOS, UNA CORDILLERA COMPARTIDA

La cordillera de los Pirineos es un vasto territorio compartido por tres países y seis regiones, o comunidades autónomas, ricas en vida social, económica y cultural. De norte a sur, del Mediterráneo al Atlántico, los valles de la cordillera, aunque todos diferentes, se encuentran en un mismo crisol cultural de montaña.

El desarrollo económico de la cordillera de los Pirineos se ha basado durante mucho tiempo en un uso tradicional de los recursos naturales: madera, agua, minerales... asociado a una ganadería extensiva trashumante. Hoy en día, cambios notables han hecho que el 70% de la economía pirenaica dependa del sector turístico.

En esta montaña plural, humanos y no-humanos viven, conviven.

Algunos son recién llegados, otros están desde hace mucho tiempo, algunos ocasionalmente, otros permanentemente, algunos con usos tradicionales, otros con nuevas prácticas.

Con una gran riqueza de ecosistemas, una gran variedad de sustratos, paisajes y microclimas, la cordillera de los Pirineos forma parte de una ínfima pero inestimable parte del medio ambiente mundial, hoy en día muy frágil.

UN ADN TRANSFRONTALIER

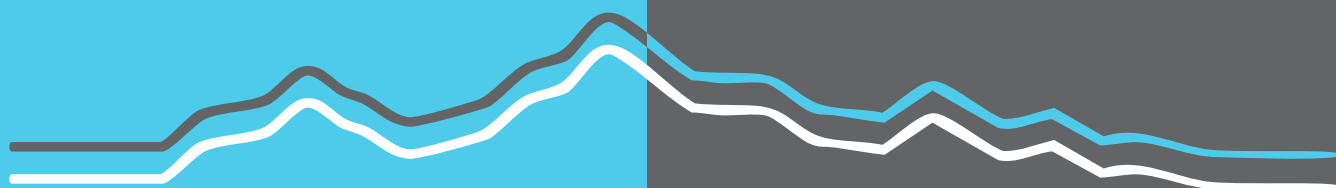
Par notre implantation pyrénéenne, par notre intention de répondre aux enjeux d'un espace biogéographique cohérent qui s'inscrit sur trois pays, notre essence est transfrontalière.

Les territoires principalement concernés par les actions du Réseau sont : les départements français pyrénéens des Régions Occitanie et Nouvelle-Aquitaine (Pyrénées Orientales, Aude, Ariège, Haute Garonne, Hautes Pyrénées, Pyrénées Atlantiques), Andorre et les communautés autonomes de Catalogne, d'Aragon, de Navarre et du Pays basque.

Le Réseau travaille à différentes échelles en fonction des projets et des objectifs visés (à l'échelle d'une vallée, d'une commune, d'une communauté de communes) ou à une échelle plus large (départements, régions et massif).

Ce tropisme transfrontalier exige une adaptabilité forte aux différences culturelles et administratives de nos partenaires et territoires et nous confère une vraie expertise en matière de coopération.

Par ailleurs, le Réseau peut mutualiser ses connaissances et expériences avec d'autres territoires, au-delà des Pyrénées, et tisser des liens pour d'autres initiatives, d'autres espaces et organisations au niveau international.



UN ADN TRANSFRONTERIZO

Por nuestra ubicación en los Pirineos y por nuestra intención de responder a los retos de un espacio biogeográfico coherente que abarca tres países, nuestra esencia es transfronteriza.

Los territorios principalmente objeto de las actividades de la Red son: los departamentos franceses pirenaicos de las Regiones de Occitania y Nueva Aquitania (Pirineos Orientales, Aude, Ariège, Alto Garona, Altos Pirineos, Pirineos Atlánticos), Andorra y las comunidades autónomas de Cataluña, Aragón, Navarra y País Vasco.

La Red trabaja a diferentes escalas en función de los proyectos y los objetivos perseguidos (a escala de un valle, un municipio, una comarca) o a una escala más amplia (departamentos, regiones y cordillera).

Este tropismo transfronterizo exige una gran capacidad de adaptación a las diferencias culturales y administrativas de nuestros socios y territorios, y nos confiere una verdadera experiencia en materia de cooperación.

Por otra parte, la Red puede compartir sus conocimientos y experiencias con otros territorios, más allá de los Pirineos, y establecer vínculos con otras iniciativas, espacios y organizaciones a nivel internacional.

PARTENAIRES

La coopération, le partenariat et la co-construction sont au cœur des intentions et des pratiques du Réseau.

Le Réseau établit son programme d'actions en fonction de ses orientations propres, des sollicitations de ses partenaires et en fonction des politiques publiques établies par les institutions légitimes de chaque territoire.

Pour atteindre ses objectifs et missions, s'adresser à des publics non convaincus et sortir de l'entre-soi, le Réseau encourage tout accord avec des structures légitimes dans d'autres domaines techniques, privées ou publiques, souhaitant s'adjoindre les compétences spécifiques du Réseau.

Dans un souci permanent de l'intérêt général, il veille à établir des partenariats équilibrés sur la base de plateformes techniques. Les domaines de partenariats possibles sont très vastes et à des échelles territoriales variables: recherche et développement autour de la médiation territoriale, de l'éducation environnement, des sciences cognitives; mutualisation d'expériences en EEDD avec les réseaux territoriaux d'éducation à l'environnement (GRAINE, SCEA, ANEA ...); formations-actions et conception mise en oeuvre de dispositifs pédagogiques thématiques; ingénierie financière et de projets...

Pour ces programmes d'actions contractualisés, le Réseau Éducation Pyrénées Vivantes est attentif à ne pas se substituer à ses membres mais à venir compléter, rassembler pour une proposition éducative coopérative et innovante.

ASOCIADOS

La cooperación, la asociación y la co-construcción están en el centro de las intenciones y las prácticas de la Red.

La Red elabora su programa de acciones en función de sus propias orientaciones, de las peticiones de sus socios/as y de las políticas públicas establecidas por las instituciones legítimas de cada territorio.

Para poder alcanzar sus objetivos y misiones, llegar a públicos no convencidos y hacerlos salir de su aislamiento, la Red fomenta los acuerdos con estructuras legítimas de otros ámbitos técnicos, privados o públicos, que deseen apoyarse en las competencias específicas de la Red.

Sin perder de vista la noción de interés general, busca establecer asociaciones equilibradas basadas en plataformas técnicas. El abanico de colaboraciones posibles es muy amplio y a diferentes escalas territoriales: investigación y desarrollo en divulgación local, educación ambiental y ciencias cognitivas; intercambio de experiencias en materia de EA con las redes locales de educación ambiental (GRAINE, SCEA, ANEA, etc.) ; formación para la acción y concepción y aplicación de sistemas educativos temáticos; ingeniería financiera y de proyectos, etc.

En estos programas de acción contractual, la Red Educación Pirineos Vivos procura no ocupar el lugar de sus miembros, sino complementarlos y reunirlos para ofrecer una propuesta educativa cooperativa e innovadora.

ÉVALUATION

Dans une perspective d'amélioration continue, le Réseau Éducation Pyrénées Vivantes considère l'évaluation comme un élément indispensable de tout processus éducatif.

L'évaluation est un atout pour faire avancer, évoluer des projets ou des apprentissages. Elle peut avoir deux finalités : soutenir l'apprentissage, le projet, les actions d'une part et témoigner des acquis, des résultats d'autre part. Dans chacun de ces cas, le Réseau développe une acuité particulière pour poser un regard sur les méthodes de mise en oeuvre des projets et sur leurs résultats qualitatifs et quantitatifs.



EVALUACIÓN

Con vistas a la mejora continua, la Red Educación Pirineos Vivos considera que la evaluación es una parte esencial de cualquier proceso educativo. La evaluación es una valiosa herramienta para avanzar y desarrollar proyectos y aprendizajes.

Puede servir para dos finalidades: por un lado, apoyar el aprendizaje, los proyectos y las acciones y, por otro, dar constancia de los logros y los resultados. En cada uno de estos casos, la Red desarrolla una agudeza particular para examinar los métodos utilizados en la realización de los proyectos y sus resultados cualitativos y cuantitativos.

Chaque projet développé par le Réseau propose un cadre spécifique d'évaluation conçu et proposé par la coordination du Réseau.

Celui-ci se réfère à des objectifs clairs, mesurables, réalistes définis en amont du projet. Ce cadre d'évaluation tente d'appréhender à la fois les résultats du projet comme la méthode de mise en oeuvre.

Il est conçu en fonction de la temporalité du projet.

Il est basé sur des données objectives traitées sans être conditionnées par des points de vue ou des intérêts d'aucune part.

En fonction des projets, cette évaluation sera une auto-évaluation produite par la structure animatrice du projet et/ou une évaluation proposée aux participants et partenaires du projet.

En fonction des moyens mis à disposition, de la temporalité, le recours à des structures extérieures spécialistes en sciences cognitives ou expertes en pédagogie est encouragé pour affiner le cadre d'évaluation, exploiter et interpréter les résultats.



Cada proyecto desarrollado por la Red cuenta con un marco de evaluación específico diseñado y propuesto por la coordinación de la Red.

Se trata de objetivos claros, cuantificables y realistas definidos antes de iniciar el proyecto. Este marco de evaluación trata de valorar tanto los resultados del proyecto como el método utilizado para llevarlo a cabo.

Está diseñado teniendo en cuenta el calendario del proyecto.

Se basa en datos objetivos procesados sin estar condicionado por ningún punto de vista o interés particular.

Dependiendo del proyecto, esta evaluación será una autoevaluación elaborada por la estructura de coordinación del proyecto y/o una evaluación propuesta a los participantes y socios del proyecto.

En función de los recursos disponibles y del calendario, se sugiere recurrir a estructuras externas especializadas en ciencias cognitivas o educación para perfeccionar el marco de evaluación y utilizar e interpretar los resultados.

Afin de suivre plus précisément la mise en oeuvre globale de notre projet éducatif, le Réseau se dote par ailleurs d'un tableau de bord d'évaluation qui permettra d'objectiver les avancées ou les limites de nos intentions et de nos actions.

Con el fin de seguir más de cerca la ejecución global de nuestro proyecto educativo, la Red también adopta un cuadro de evaluación que permitirá valorar objetivamente los avances o limitaciones de nuestras intenciones y acciones.



Réseau Éducation Pyrénées Vivantes
3 chemin de Garcie - 65 400 AUCUN FRANCE

SIRET : 92 159587200018

 &  educationpyreneesvivantes

 repv.org - contact@repv.org

